

Europeiska unionens officiella tidning

C 200

femtionde årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

28 augusti 2007

<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning	Sida
	II <i>Meddelanden</i>	
	MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN	
	Kommissionen	
2007/C 200/01	Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget – Fall i vilka kommissionen inte gör några invändningar ⁽¹⁾	1
2007/C 200/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.4265 – Philips/Avent) ⁽¹⁾	6
2007/C 200/03	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.4475 – Schneider Electric/APC) ⁽¹⁾	6
	IV <i>Upplysningar</i>	
	UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN	
	Kommissionen	
2007/C 200/04	Eurons växelkurs	7
	UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA	
2007/C 200/05	Uppgifter från medlemsstaterna om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion, bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001	8



V *Yttranden*

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Kommissionen

2007/C 200/06

Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.4809 – France Télécom/Mid Europa Partners/One) ⁽¹⁾ 12

Meddelande



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH
ORGAN

KOMMISSIONEN

Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget**Fall i vilka kommissionen inte gör några invändningar**

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 200/01)

Datum för antagande av beslutet	8.6.2007
Stöd nr	N 350b/06
Medlemsstat	Republiken Tjeckien
Region	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Válcovny Plechu Frýdek-Místek
Rättslig grund	—
Typ av stödåtgärd	Individuellt stöd
Syfte	Omstrukturering av företag i svårigheter
Stödform	N/A
Budget	Beräknade utgifter per år: –; Totalt planerat stödbelopp: –
Stödnivå	—
Varaktighet	—
Ekonomisk sektor	Stålindustrin
Den beviljande myndighetens namn och adress	—
Övriga upplysningar	Beslutet avser en överenskommelse om att ändra i de individuella verksamhetsplaner som avses i protokoll nr 2 till anslutningsfördraget

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum för antagande av beslutet	22.2.2007
Stöd nr	N 535/06
Medlemsstat	Polen
Region	Małopolska
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Shell Polska Sp. z o.o.
Rättslig grund	Uchwała Rady Ministrów nr 31/2006 z dnia 21 marca 2006 r. w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pod nazwą „Wsparcie finansowe inwestycji realizowanej przez Shell Polska Sp. z o.o. w Zabierzowie pod nazwą: »Shell SCC Kraków«, w latach 2006-2010”; Umowa ramowa o udzielenie dotacji celowej z dnia 13 kwietnia 2006 r. pomiędzy Ministrem Gospodarki a Shell Polska Sp. z o.o.; Art. 117 ustawy z dnia 30 czerwca 1998 r. o finansach publicznych
Typ av stödåtgärd	Individuellt stöd
Syfte	Regional utveckling, Sysselsättning
Stödform	Bidrag
Budget	Beräknade utgifter per år: –; Totalt planerat stödbelopp: 3 256 000 miljoner PLN
Stödnivå	3,42 %
Varaktighet	till den 31.12.2010
Ekonomisk sektor	Alla tjänster, Databehandlingstjänster och därtill knutna tjänster
Den beviljande myndighetens namn och adress	Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 PL-00-507 Warszawa
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum för antagande av beslutet	10.7.2007
Stöd nr	N 887/06
Medlemsstat	Frankrike
Region	Rhône-Alpes
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Projet Bernin 2010
Rättslig grund	Régimes filière électronique (1986) et grands projets innovants (1989); régime cadre des interventions des collectivités locales en faveur de la R&D — N 446/03
Typ av stödåtgärd	Individuellt stöd
Syfte	Forskning och utveckling
Stödform	Bidrag

Budget	Totalt planerat stödbelopp: 14,3 miljoner EUR
Stödnivå	26 %
Varaktighet	1.7.2006-30.6.2009
Ekonomisk sektor	Tillverkningsindustrin
Den beviljande myndighetens namn och adress	Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie; Conseil général de l'Isère; Commune de Bernin; Communauté de Communes du Moyen Grésivaudan
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum för antagande av beslutet	29.6.2007
Stöd nr	N 40/07
Medlemsstat	Republiken Tjeckien
Region	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Podpora poskytnutá Eurovizi – audiovizuální tvorba
Rättslig grund	Č. 543/2005 Sb., o státním rozpočtu České republiky na rok 2006
Typ av stödåtgärd	Individuellt stöd
Syfte	Främjande av kultur, Bevarande av kulturarvet
Stödform	Bidrag
Budget	Beräknade utgifter per år: –; Totalt planerat stödbelopp: 21,5 miljoner CZK
Stödnivå	70 %
Varaktighet	—
Ekonomisk sektor	Rekreation, kultur och sport
Den beviljande myndighetens namn och adress	Ministerstvo kultury ČR Maltézské nám. 1 CZ-118 01 Praha
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum för antagande av beslutet	16.7.2007
Stöd nr	N 121/07
Medlemsstat	Belgien
Region	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Mesures fiscales en faveur de la production d'œuvres audiovisuelles (régime tax-shelter)
Rättslig grund	Article 194 <i>ter</i> du Code des impôts sur les revenus 1992 Artikel 194 <i>ter</i> van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Främjande av kultur
Stödform	Andra tillskott av eget kapital, Transaktioner på icke marknadsmässiga villkor, Skattelättnad
Budget	Beräknade utgifter per år: 20 miljoner EUR; Totalt planerat stödbelopp: 50 miljoner EUR
Stödnivå	50 %
Varaktighet	1.7.2007-31.12.2009
Ekonomisk sektor	Rekreation, kultur och sport, Media
Den beviljande myndighetens namn och adress	—
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum för antagande av beslutet	28.6.2007
Stöd nr	N 168/07
Medlemsstat	Österrike
Region	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Fernsehfilmförderungsfonds (Fernsehfonds Austria) — Änderung und Verlängerung von Beihilfenregelung N 77/05
Rättslig grund	1. §§ 9f bis 9h KommAustria-Gesetz (KOG) 2. Richtlinien über die Gewährung von Mitteln aus dem Fernsehfilmförderungsfonds (Fernsehfonds Austria)
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Främjande av kultur
Stödform	Bidrag

Budget	Beräknade utgifter per år: 7,5 miljoner EUR; Totalt planerat stödbelopp: 45 miljoner EUR
Stödnivå	20 %
Varaktighet	1.7.2007-30.6.2013
Ekonomisk sektor	Rekreation, kultur och sport, Media
Den beviljande myndighetens namn och adress	Rundfunk und Telekom Regulierungs-GmbH Mariahilfer Straße 77-79 A-1060 Wien
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum för antagande av beslutet	10.7.2007
Stöd nr	N 291/07
Medlemsstat	Nederländerna
Region	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Suppletiereregeling Filminvesteringen Nederland — Uitvoeringsregeling Lange Speelfilm
Rättslig grund	Specific Cultural Policy Act (Wet op het specifiek cultuurbeleid); Art. 9 Funds; Suppletiereregeling Filminvesteringen Nederland; Uitvoeringsregeling Lange Speelfilm
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Främjande av kultur
Stödform	Bidrag
Budget	Beräknade utgifter per år: 27 miljoner EUR; Totalt planerat stödbelopp: 162 miljoner EUR
Stödnivå	85 %
Varaktighet	1.7.2007-1.7.2013
Ekonomisk sektor	Rekreation, kultur och sport, Media
Den beviljande myndighetens namn och adress	Nederlands Fonds voor de Film (Dutch Film Fund) Jan Luykenstraat 2 1071 CM Amsterdam Nederland
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende COMP/M.4265 – Philips/Avent)**

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 200/02)

Kommissionen beslutade den 28 augusti 2006 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns endast på engelska och kommer att offentliggöras efter det att alla eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats ger olika möjligheter att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på EUR-Lex webbplats, under dokument nummer 32006M4265. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapsrätten via Internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende COMP/M.4475 – Schneider Electric/APC)**

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 200/03)

Kommissionen beslutade den 8 februari 2007 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.2 i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns endast på engelska och kommer att offentliggöras efter det att alla eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats ger olika möjligheter att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på EUR-Lex webbplats, under dokument nummer 32007M4475. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapsrätten via Internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS
INSTITUTIONER OCH ORGAN

KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

27 augusti 2007

(2007/C 200/04)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs	
USD	US-dollar	1,3658	RON rumänsk leu	3,2404
JPY	japansk yen	158,63	SKK slovakisk koruna	33,718
DKK	dansk krona	7,4423	TRY turkisk lira	1,7969
GBP	pund sterling	0,67770	AUD australisk dollar	1,6425
SEK	svensk krona	9,3720	CAD kanadensisk dollar	1,4327
CHF	schweizisk franc	1,6436	HKD Hongkongdollar	10,6602
ISK	isländsk krona	87,44	NZD nyzeeländsk dollar	1,8870
NOK	norsk krona	7,9515	SGD singaporiensk dollar	2,0764
BGN	bulgarisk lev	1,9558	KRW sydkoreansk won	1 282,01
CYP	cypriotiskt pund	0,5842	ZAR sydafrikansk rand	9,8111
CZK	tjeckisk koruna	27,808	CNY kinesisk yuan renminbi	10,3260
EEK	estnisk krona	15,6466	HRK kroatisk kuna	7,3255
HUF	ungersk forint	255,95	IDR indonesisk rupiah	12 811,20
LTL	litauisk litas	3,4528	MYR malaysisk ringgit	4,7578
LVL	lettisk lats	0,6991	PHP filippinsk peso	63,715
MTL	maltesisk lira	0,4293	RUB rysk rubel	35,0479
PLN	polsk zloty	3,8265	THB thailändsk baht	44,753

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Uppgifter från medlemsstaterna om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion, bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001

(2007/C 200/05)

Stöd nummer: XA 108/07

Medlemsstat: Italien

Region: Veneto

Stödordningens namn eller namnet på det företag som tar emot enskilt stöd: Corsi di aggiornamento per il corretto impiego di prodotti fitosanitari.

Rättslig grund: Legge regionale 30 gennaio 1990, n. 10, *Ordinamento del sistema di formazione professionale e organizzazione delle politiche regionali del lavoro*. D.P.R. 23 aprile 2001, n. 290, artt. 25-26-27, *Regolamento di semplificazione dei procedimenti di autorizzazione alla produzione, alla immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti*. Deliberazione della giunta regionale del Veneto 22 ottobre 2004, n. 3306, *Direttive generali realizzazione corsi*.

Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt årligt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd: Anslagen fastställs i den regionala lagen om godkännande av den preliminära verksamhetsbudgeten och av efterföljande ändringar av samma budget. För år 2007 utgör det samlade budgetbeloppet 162 005 EUR.

Högsta tillåtna stödnivå: Upp till 100 % av stödberättigande utgifter. Dessa beräknas på grundval av timkostnaderna för utbildningen som för närvarande ligger på 125 EUR per timme. Varje stödmottagare (godkända utbildningsorgan i enlighet med regional lag av den 9 augusti 2002, n. 19) får högst lämna in 1 projekt innehållande samtliga utbildningsåtgärder (grundutbildning och fortbildning) om högst 390 timmar. De stödberättigande utgifterna per utbildningsåtgärd uppgår till sammanlagt 1 875 EUR per grundutbildningsåtgärd (minst 15 timmar per åtgärd) och 750 EUR per fortbildningsåtgärd (minst 6 timmar per åtgärd).

Datum för genomförande: 30 juni 2007.

Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet: Till den 31 december 2008.

Stödets syfte: Utbildning av jordbrukare och jordbruksanställda.

Artikel 15 i förordning (EG) nr 1857/2006, Tillhandahållande av tekniskt stöd inom jordbrukssektorn (punkt 2 a).

Stödberättigande kostnader: Kostnader för att organisera och genomföra utbildningskurser.

Berörd(a) sektor(er): Stödordningen rör yrkesutbildning på området riktig användning av växtskyddsmedel. Den riktar sig till jordbrukare som arbetar med produktion av jordbruksprodukter som omfattas av bilaga 1 till fördraget.

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Regione del Veneto — Giunta regionale Direzione regionale Agroambiente e servizi per l'agricoltura
Via Torino, 110
I-30172 Mestre (VE)

Webbplats:

<http://www.regione.veneto.it/Economia/Agricoltura+e+Foreste/Agricoltura/Servizi+per+Agricoltura/Formazione+e+aggiornamento>

<http://www.regione.veneto.it/Bandi+Avvisi+Concorsi/Bandi/?materia=Agricoltura>

Övriga upplysningar: —

XA-nummer: XA 109/07

Medlemsstat: Republiken Slovenien

Region: Regionen Domžale

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som får ett enskilt stöd: Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Domžale 2007-2013.

Rättslig grund: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Domžale — II. Poglavlje.

Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd: Årskostnaderna för perioden 2007–2013 beräknas uppgå till 74 400 EUR.

Högsta stödnivå:

1. Investeringar i jordbruksföretagens primärproduktion:
 - Upp till 50 % av de stödberättigande kostnaderna för mindre gynnade områden och upp till 40 % av de stödberättigande kostnaderna för investeringar i andra områden.
2. För tillhandahållande av tekniskt stöd inom jordbrukssektorn:
 - Upp till 100 % av kostnaderna för områdena utbildning, fortbildning för lantbrukare, konsulttjänster, organisation av mässor, tävlingar, utställningar och marknader, samt för publikationer, kataloger och webbplatser.

Datum för genomförande: Juni 2007 (eller den dag då reglerna börjar gälla)

Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet: Till den 31.12.2013.

Stödets syfte: Stöd till små och medelstora företag

Hänvisning till artiklar i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 och stödberättigande kostnader: Andra kapitlet till utkastet om regler för beviljande av stöd för bevarande och utveckling av jordbruk och landsbygd i regionen Domžale omfattar bestämmelser som utgör statligt stöd enligt följande artiklar i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) 70/2001 (EUT L 358, s. 3 av den 16 december 2006):

- Artikel 4: Investeringar i jordbruksföretag
- Artikel 15: Tillhandahållande av tekniskt stöd inom jordbrukssektorn

Berörd(a) sektor(er): Jordbruk: Både vegetabilisk och animalisk produktion

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Občina Domžale
Ljubljanska 69
SLO-1230 Domžale

Webbplats: <http://vestnik.domzale.si/index.php?id=344>

Övriga upplysningar: —

XA-nummer: XA 110/07

Medlemsstat: Republiken Slovenien

Region: Regionen Maribor

Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som får ett enskilt stöd: Programi razvoja podeželja v občini Maribor 2007-2013.

Rättslig grund: Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči de minimis in izvajanju drugih ukrepov razvoja kmetijstva in podeželja v Mestni občini Maribor — II. Poglavlje.

Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd:

- För år 2007: 240 000 EUR
- För år 2008: 245 000 EUR
- För år 2009: 250 000 EUR
- För år 2010: 260 000 EUR
- För år 2011: 270 000 EUR
- För år 2012: 270 000 EUR
- För år 2013: 275 000 EUR

Högsta stödnivå:

1. Investeringar i jordbruksföretagens primärproduktion:
 - Upp till 50 % av de stödberättigande kostnaderna i mindre gynnade områden och upp till 40 % av de stödberättigande kostnaderna i andra områden.
 - Upp till 50 % av de stödberättigande kostnaderna för investeringar i andra områden om investeringarna görs av unga jordbrukare inom fem år efter det att de startade sin jordbruksverksamhet och investeringarna ingår i verksamhetsplanen.
2. Bevarande av traditionella landskap och byggnader:
 - Upp till 60 respektive 75 % av de stödberättigande kostnaderna i mindre gynnade områden vid investeringar i bevarande av kulturarvet hos produktionsmedlen på villkor att investeringen inte leder till ökad produktion.
 - Upp till 100 % av de stödberättigande kostnaderna för investeringar avsedda för bevarande av kulturarv som inte används i produktionen och som finns på jordbruksföretaget (fornminnen).
 - Upp till 100 % tilläggsstöd för att täcka extrakostnader som uppstår på grund av att traditionella material används för att bibehålla byggnadernas karaktär av kulturarv.
3. Stöd till försäkringspremier:
 - Tillsammans med samfinansiering från statens sida får stödet inte överskrida 50 % av kostnaderna för försäkringspremier.
4. Stöd för sammanläggning av skiften:
 - Upp till 100 % av de stödberättigande kostnaderna för juridiska och administrativa förfaranden, inbegripet inspektionskostnader.
5. Stöd för att uppmuntra produktion av kvalitetsprodukter från jordbruket:
 - Stödet får uppgå till 100 % av kostnaderna i form av subventionerade tjänster och får inte omfatta direktstöd till producenterna.

6. Tillhandahållande av tekniskt stöd:

- Stödet får uppgå till 100 % av kostnaderna i form av subventionerade tjänster och får inte omfatta direkt stöd till producenterna.

Datum för genomförande: Juni 2007 (eller den dag då reglerna börjar gälla)

Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet: Till den 31.12.2013.

Stödets syfte: Stöd till små och medelstora företag

Hänvisning till artiklar i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 och stödberättigande kostnader: Andra kapitlet till utkastet om regler för beviljande av statligt stöd, de minimisstöd och andra åtgärder för landsbygdsutvecklingsprogram i regionen Maribor omfattar bestämmelser som utgör statligt stöd enligt följande artiklar i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) 70/2001 (EUT L 358, s. 3 av den 16 december 2006):

- Artikel 4: Investeringar i jordbruksföretag
- Artikel 5: Bevarande av traditionella landskap och byggnader
- Artikel 12: Stöd till försäkringspremier
- Artikel 13: Stöd för sammanläggning av skiften
- Artikel 14: Stöd för att uppmuntra produktion av kvalitetsprodukter från jordbruket
- Artikel 15: Tillhandahållande av tekniskt stöd

Berörd(a) sektor(er): Jordbruk: Både vegetabilisk och animalisk produktion

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Mestna občina Maribor
Ul. Heroja staneta 1
SLO-2000 Maribor

Webbplats:

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showIzdaja&year=2007&izdajaID=410>

Övriga upplysningar: —

XA-nummer: XA 111/07

Medlemsstat: Tyskland

Region: Land Baden-Württemberg

Stödordningens namn: Dienstleistung zur Vermarktung ökologischer oder regionaler land- und forstwirtschaftlicher Qualitätsprodukte im Zusammenhang mit der Erhaltung der Kulturlandschaft:

Organisationskosten eines zu gründenden oder wesentlich zu erweiternden Erzeugerzusammenschlusses

Rättslig grund: Landschaftspflegerichtlinie (LPR) 2007 des Ministeriums für Ernährung und Ländlichen Raum Baden-Württemberg

Stödordningens beräknade utgifter per år: 150 000 EUR/år

Högsta tillåtna stödnivå: Stöd till organisationsutgifter i föreningar av jordbruksproducenter kan under första året uppgå till 90 %, under andra till 70 %, under tredje till 50 %, under fjärde till 30 % och under femte till tionde året till 10 % av de stödberättigande utgifterna.

Datum för genomförande: Från och med maj 2007

Stödordningens varaktighet: Maj 2007 – December 2013

Stödets syfte: Lokal/regional utveckling genom återställande av kulturlandskapet.

Inom ramen för en naturskyddsriktad regionutvecklingspolitik ska det bli möjligt att i utvalda områden med landskap av stort naturskyddsvärde utnyttja potentialen för bevarande, vård och utveckling av kulturlandskapet och naturarvet.

I enlighet med artikel 9 i förordning (EG) nr 1857/2006:

Naturskyddsriktat stöd till små och medelstora företag för bevarande och hållbar utveckling av kulturlandskapet och naturarvet.

Följande kostnader är stödberättigande: Startstöd för att bilda eller utvidga producentgrupper eller producentsammanslutningar, inköp av kontorsutrustning (dock ej avskrivning), personal- och affärskostnader, kostnader för insamling och bearbetning av kvalitetsprodukter (dock ej transportkostnader) inbegripet kortare lagringsperioder, extern rådgivning, kvalitetskontroll och förvaltning, miljöförvaltning och förstagångscertifiering.

Berörd(a) sektor(er): Alla jord- och skogsbrukssektorer

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Regierungspräsidium Stuttgart, Ruppmannstraße 21, D-70565 Stuttgart

Regierungspräsidium Karlsruhe, Schlossplatz 1-3, D-76131 Karlsruhe

Regierungspräsidium Freiburg, Bissierstraße 7, D-79114 Freiburg

Regierungspräsidium Tübingen, Konrad-Adenauer-Straße 40-44, D-72072 Tübingen

Webbplats: <http://www.mlr.baden-wuerttemberg.de/mlr/formular/landschaftspflege.pdf>

Övriga upplysningar:

- Producentmanslutningen ska omfattas av ett avtal med en löptid på minst fem år, och ska bestå av minst två producenter.
- Stödmottagaren ska garantera att producenternas intressen särskilt tillvaratas.
- Stöd betalas endast ut i områden som av Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum erkänts som områden med integrerande naturskyddsinsatser (integrativ wirkendem Naturschutzansatz) eller i områden som av de lägre förvaltningsorganen erkänts som område för bevarande av floran.
- Stödet betalas i enlighet med riktlinjen för förbättring av marknadsstrukturen eller med naturskyddsriktat främjande av små och medelstora företag enligt artikel 54 i förordning (EG) nr 1698/2005. Det ska vara förenligt med målsättningarna i förordning (EG) nr 2200/96 och därpå följande förordningar om den gemensamma marknadsordningen för frukt och grönsaker.
- Stödmottagaren ska genomgå kontroller avseende den ekologiska produktionen eller produkternas regionala ursprung. Kontrollförfarandet ingår i ansökan och är stödberättigande. Åtgärdens varaktighet måste garanteras.

Undertecknat

Dr. Merz

XA-nummer: XA 112/07

Medlemsstat: Frankrike

Benämning: Stöd till betalning av försäkringspremier och liknande avgifter avseende skador som orsakats av väderfenomen som torka, hagel, frost, översvämning eller vattenöverskott.

Rättslig grund:

- Article 12 du règlement (CE) n° 1857/2006
- Loi 64.706 du 10 juillet 1964
- Article L 361-8 du livre III (nouveau) du code rural
- Article L 122.7 du code des assurances
- Décret n° 2007-134 du 30 janvier 2007 fixant les modalités d'application de l'article L.361-8 du livre II (nouveau) du code rural en vue de favoriser le développement de l'assurance contre certains risques agricoles

Stödordningens beräknade utgifter per år: 30 miljoner EUR från den nationella garantifonden för naturkatastrofer inom jordbruket (FNGCA)

Högsta stödnivå: 35 % av premien eller avgiften exkl. skatt och avgifter som faktureras försäkringstagaren för den försäkring för vilken stöd kan beviljas. Stödet utgår för försäkringsavtal med en självrisk på 25 % om försäkringen täcker odlingar och för avtal med en självrisk på 20 % om försäkringen täcker anläggningar. Stödnivåerna kan höjas med 5 % om det är fråga om unga lantbrukare som inte ännu varit verksamma i fem år.

Datum för genomförande: Från och med det att mottagningsbeviset från Europeiska kommissionen har erhållits.

Varaktighet: Ett år från och med det att mottagningsbeviset från Europeiska kommissionen har erhållits.

Stödets syfte: Att gynna en ökad användning av försäkringar mot vissa typer av risker i jordbruket. Stödet gäller försäkringspremier enligt artikel 12 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

Berörd(a) sektor(er): Jordbruksföretag, förutom stora företag, som är verksamma inom primärproduktion av frukt, grönsaker, vin, spannmål, oljeväxter och proteingrödor.

Den beviljande myndighetens namn och adress:

Ministère de l'agriculture et de la pêche — Direction des affaires financières et de la logistique — Bureau du crédit et de l'assurance
78, rue de Varenne
F-75700 Paris

Webbplats: www.agriculture.gouv.fr

Under rubriken "ressources", sök på "calamités" i rutan "recherche"

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.4809 – France Télécom/Mid Europa Partners/One)

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 200/06)

1. Kommissionen mottog den 17 augusti 2007 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företagen France Télécom S.A. ("France Télécom", Frankrike) och Mid Europa Partners ("MEP", Storbritannien), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen, förvärvar gemensam kontroll över företaget One GmbH ("One", Österrike) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
 - France Télécom: Tillhandahåller elektroniska kommunikationstjänster, inklusive fast taltelefoni, förhyrda förbindelser och data-överföringstjänster, försäljning och uthyrning av tele-kommunikationsutrustning, TV-sändningar och informationstjänster,
 - MEP: Riskkapitalbolag,
 - One: Tillhandahåller mobiltelefonitjänster och driver mobil-telefoninät.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna skall ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.4809 – France Télécom/Mid Europa Partners/One, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
J-70
B-1049 Bryssel

(¹) EUTL 24, 29.1.2004, s. 1.

MEDELANDE

Den 28 augusti 2007 utkommer i *Europeiska unionens officiella tidning* C 200 A "Gemensamma sortlistan över arter av lantbruksväxter – sjätte tillägget till 25:e fullständiga utgåvan".

Prenumeranter på EUT kan gratis erhålla detta nummer i samma antal och språkversioner som man prenumererar på. De som önskar erhålla denna tidning ombeds att returnera nedanstående beställningssedel vederbörligen ifylld inklusive prenumerationskod (står till vänster på adresetiketterna och börjar med O/...). Detta nummer av EUT kommer att levereras gratis i upp till ett år från utgivningsdatumet.

Den som inte är prenumerant kan beställa och betala EUT på något av våra försäljningsställen (se http://publications.europa.eu/others/sales_agents_sv.html).

Detta nummer av EUT – liksom alla EUT (L, C, CA och CE) – kan läsas gratis på Internet (<http://eur-lex.europa.eu>).

BESTÄLLNINGSSEDEL

**Byrån för Europeiska gemenskapernas
officiella publikationer**

Prenumerationsavdelningen

2, rue Mercier

L-2985 Luxemburg

Fax (352) 29 29-42752

Mitt prenumerationsnummer är: O/.....

Skicka mig ... gratis exemplar av *Europeiska unionens officiella tidning* C 200 A/2007, som min prenumeration ger mig rätt till.

Namn:

Adress:

Postadress:

Datum: Underskrift: